

កម្មវិធីវេជ្ជបណ្ឌិតសំរាប់ជនដែល ត្រូវការការថែទាំយូរអង្វែង

- នៅតាមផ្ទះ
- តាមលំនៅដ្ឋានសហគមន៍
- តាមមន្ទីររក្សាជនជរា-ពិការ

Long-Term
Care

ការិយាល័យអភិបាលកិច្ចផ្នែកជរាជន និងទិតិជន
ក្រសួងសង្គមកិច្ច និងសុខាភិបាល រដ្ឋប្បវេណីស៊ីនេតា



ការមិនរើសអើង

DSHS ប្រហែលមិនបដិសេធលក្ខណសម្បត្តិនៃការទទួលជំនួយ ឬផ្តល់ការបំរើដោយមកតែពីមូលហេតុនៃ អាយុ ភេទ លក្ខណអាពាហ៍ពិពាហ៍ សញ្ជាតិ គោលដំនឿ ពណ៌សម្បុរ សាសនា សញ្ជាតិដើម ឬដោយមកពីមានការបង្ហាញនូវអាការៈវិញ្ញាណណាមួយ ដូចជា ខូចសតិ ឬ ពិការរាងកាយ ឡើយ។ បើអ្នកជឿថា អ្នក ឬ រណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់បានត្រូវគេប្រកាន់ប្រឆាំង សូមអ្នកពិភាក្សាជាមួយអភិបាលប្រចាំតំបន់នៃក្រសួង HCS ឬទាក់ទងមកការិយាល័យផ្នែកសម្ភារៈកាលានុវត្តន៍ភាពនៃក្រសួង DSHS ឬការិយាល័យនៃគណកម្មការផ្នែកសិទ្ធិមនុស្សប្រចាំស្រុករបស់អ្នក។

សេចក្តីផ្តើម

កូនស្បែកក្រហមនេះគឺសំរាប់ជនដែលត្រូវការ
ជំនួយចេញថ្លៃសំរាប់ការមើលថែទាំ
សំរាប់ពេលយូរអង្វែងរបស់គេ។

អ្នកអាចទទួលជំនួយមើលថែទាំនៅតាមផ្ទះរបស់អ្នកផ្ទាល់ ឬ
នៅតាមកន្លែងមានសភាពដូចជាលំនៅដ្ឋាន។ កន្លែងទាំង
នោះ មានរួមទាំង មន្ទីរមើលរក្សានិរន្តរ៍, មន្ទីររក្សាជនជរា-
ពិការ, ហើយនិងតាមមន្ទីរផ្សេងៗដែល មានផ្តល់ជំនួយ ផ្នែក
ការរស់នៅ, មន្ទីរស្នាក់ព្យាបាលសំរាប់និរន្តរ៍, ហើយនិងតាម
មន្ទីរស្នាក់ព្យាបាលសំរាប់និរន្តរ៍ពិការដោយមានផ្តល់គិលា
នុបកិច្ច។ (អានទំព័រទី 3 ដើម្បីចង់ដឹងព័ត៌មានថែមទៀតអំពី
កន្លែងមានសភាពដូចជាលំនៅដ្ឋាន)។

បើអ្នកត្រូវការជំនួយចេញថ្លៃសំរាប់ការមើលថែទាំសំរាប់
ពេលយូរអង្វែង ហើយអ្នកមានអាយុ 18 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង
អ្នកអាចដាក់ពាក្យសុំសំរាប់ម៉េឌីខេដនៅការិយាល័យផ្នែកការ
បំរើតាមលំនៅដ្ឋាន និងសហគមន៍ (HCS)។

ផែនទីនៅខាងខ្នងនៃកូនស្បែកក្រហម
នេះមានលេខទូរស័ព្ទឥតបង់ថ្លៃ
សំរាប់តំបន់នីមួយៗដែលអ្នកអាច
ទូរស័ព្ទសួរលេខការិយាល័យផ្នែក
ការបំរើតាមលំនៅដ្ឋាន និងសហ
គមន៍ប្រចាំស្រុក **របស់អ្នក** ។



តើអ្វីជា មេឌីខេដ?

HCS = ការបំរើតាមលំនៅដ្ឋាន និងសហគមន៍, នាយកដ្ឋាននៃការិយាល័យ អភិបាលកិច្ចផ្នែកនីតិវិធី និងជរាជនដែលជាផ្នែកមួយនៃក្រសួងសង្គមកិច្ចនិងសុខាភិបាល (DSHS)។

ការិយាល័យផ្នែកការបំរើតាមលំនៅដ្ឋាន និងសហគមន៍ ធ្វើការជាដៃគូជាមួយការិយាល័យផ្នែកពតិមាន និងជំនួយផ្សេងៗ។ ការិយាល័យផ្នែកពតិមាន និងជំនួយផ្សេងៗអាចជួយអ្នករកជំនួយបំរើតាមសហគមន៍ដើម្បីឲ្យជួបតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នក។ ចូររកលេខរបស់គេតាមសៀវភៅទូរសព្ទត្រង់ទំព័រពណ៌លឿង ក្រោមចំណងជើង "Senior Citizens" ឬ "Disabled Persons" ។

មេឌីខេដ ជាកម្មវិធីជំនួយដែលប្រើថវិការបស់រដ្ឋផង និងរបស់សហព័ន្ធផង ដើម្បីជួយអ្នកចេញថ្លៃពេទ្យ។ ជំនួយនេះអាចជួយចេញថ្លៃដល់ការបំរើដែលផ្តល់នៅតាមផ្ទះ ឬតាមកន្លែងដែលមានសភាពដូចជាលំនៅដ្ឋានសំណាក់ព្យាបាលផ្សេងៗ។ កម្មវិធីនេះគឺសំរាប់មនុស្សគ្រប់អាយុដែលមានការកំរិតផ្នែកប្រាក់ចំណូល និងធនធាន ផ្សេងៗ។ (ដូចជាការសន្សំប្រាក់ ឬទ្រព្យសម្បត្តិ)។

របៀបដាក់ពាក្យសុំជំនួយ មេឌីខេដសំរាប់ការមេឌ ថែទាំយូរអង្វែង

បើអ្នកមានអាយុ 18 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង ឬមាននរណាម្នាក់ជំនួសអ្នក អ្នកអាចដាក់ពាក្យសុំជំនួយពីកម្មវិធីមេឌីខេដនៅតាមការិយាល័យ HCS ដោយផ្ទាល់ ឬតាមទូរសព្ទ ឬដោយផ្ញើតាមសំបុត្រ។ អានពតិមានខាងខ្នង ដើម្បីរកការិយាល័យ HCS ដែលនៅជិតស្រុកអ្នក។ ខាងក្រោមនេះជាជំហានដែលអ្នកត្រូវធ្វើ:

1. ទូរសព្ទ ឬអញ្ជើញមកការិយាល័យផ្នែកបំរើតាមលំនៅដ្ឋាន និងសហគមន៍។ ប្រាប់គេថាអ្នកចង់ដាក់ពាក្យសុំសំរាប់មេឌីខេដ ដើម្បីជួយចេញថ្លៃសំរាប់ការថែទាំរយៈពេលយូរអង្វែង។ ក្រដាសពាក្យសុំអាចផ្ញើទៅឲ្យអ្នក ឬអ្នកអាចមកយកនៅការិយាល័យ HCS ។

2. បើអ្នកត្រូវការជំនួយដើម្បីបំពេញក្រដាសនេះ ឬដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មាន ចូរទាក់ទងការិយាល័យផ្នែកការបំរើតាមលំនៅដ្ឋាននិងសហគមន៍តាមតំបន់របស់អ្នក ។
3. បើអ្នកមានការបន្ទាន់អាសន្ន ប្រាប់ជនដែលអ្នកនិយាយជាមួយក្នុងទូរស័ព្ទ អំពីស្ថានភាពណ៍របស់អ្នក។
4. អ្នកអាច បំពេញពាក្យសុំនោះនៅតាមផ្ទះរបស់អ្នក, តាមការិយាល័យ HCS, តាមសំបុត្រ, ឬតាមទូរស័ព្ទ, ត្រូវចាំថាអ្នកត្រូវទូរស័ព្ទមកលេខប្រចាំតំបន់ដែលមាននៅខាងខ្នងនៃកូនសៀវភៅនេះ ដើម្បីសួររកលេខការិយាល័យ HCS តាមស្រុករបស់អ្នក។ ផែនទីនោះមានប្រាប់ ឈ្មោះតំបន់ដែលអ្នករស់នៅ។
5. បំពេញពាក្យសុំ។ ធ្វើតាមសេចក្តីណែនាំទាំងអស់ ហើយឆ្លើយគ្រប់សំណួរទាំងប៉ុន្មាននៅក្នុងក្រដាសនេះ។ អ្នកនឹងត្រូវការនិយាយជាមួយអ្នកឯកទេសហេរញ៉ិកណាម្នាក់ អំពីផ្នែកដំណើរការនៃពាក្យសុំនេះ។ នៅពេលជួបគេ អ្នកអាចពន្យល់ប្រាប់គេឲ្យបានក្បោះក្បាយច្រើនថែមទៀតអំពីចំឡើយដែលអ្នកឆ្លើយនៅលើក្រដាសនេះ។
6. សួរឈ្មោះ, លេខទូរស័ព្ទ, របស់អ្នកឯកទេសហេរញ៉ិក ហើយរក្សាព័ត៌មាននោះឲ្យជាប់សំរាប់ថ្ងៃក្រោយ។

**អត្ថន័យនៃពាក្យខ្លះៗ . . .
បន្តិចបន្តួចរក្សានិយមន័យ**

ជាលំនៅដ្ឋានមានអាជ្ញាប័ណ្ណ សំរាប់មើលថែទាំគេហជនរហូតដល់ទៅប្រាំមួយនាក់។ កន្លែងនោះមានផ្តល់បន្ទប់សំណាក់, អាហារឧបត្ថម្ភ, បោកគក់, និងការមើលត្រួតត្រាចាំបាច់ផ្សេងៗ, ជួយផ្នែកសកម្មភាពនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ, ការមើលថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន, ហើយនិងការជួយផ្នែកសង្គមកិច្ច, កន្លែងខ្លះប្រហែលមានការបំរើផ្នែកគិលានុបកិច្ចផងដែរ។

ជំនួយផ្នែកការរស់នៅ មានផ្តល់បន្ទប់ជួលជាកជន ជំនួយបំរើផ្នែកនេះ គឺសង្កត់ធ្ងន់ទៅលើសិទ្ធិជាឯកជនដាច់ពីគេ ឯករាជ្យម្ចាស់ការ ហើយនិងការជ្រើសរើសផ្ទាល់ខ្លួន។ ការបំរើមានរួមទាំង អាហារ ការបោកគក់ ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន ការជួយមើលថ្នាំព្យាបាល ការត្រួតត្រាការជួយរៀបចំសម្រួលមានកំរិត និងការជួយផ្នែកគិលានុបកិច្ចមានកំរិត។

មន្ទីរស្នាក់ព្យាបាលសំរាប់វេជ្ជសាស្ត្រ

(ARC) ជាផ្ទះមានអាជ្ញាប័ណ្ណសំរាប់ស្នាក់ និងមានអាហារឧបត្ថម្ភ។ មន្ទីរនេះមានផ្តល់បន្ទប់សំណាក់, អាហារ ឧបត្ថម្ភ, ការបោកគក់, ហើយជួយឲ្យថ្នាំសង្កូវ និងការថែទាំអនាម័យ ផ្ទាល់។ គេហដ្ឋានអាចទទួលការជួយមើលត្រួតត្រាដោយមានកំរិត។

មន្ទីរស្នាក់ព្យាបាលសំរាប់វេជ្ជសាស្ត្រ

ពិការ ដោយមានផ្តល់សេវាថែទាំ
(EARC) មានផ្តល់ការបំរើ ដូចនៅតាមមន្ទីរ ARC ដែរ ត្រាន់តែមានបន្ថែមផ្នែកគិលានុបកិច្ចដោយមានកំរិតប៉ុណ្ណោះ។

មន្ទីរក្សាជនដាច់ការ - ពិការ

ផ្តល់ការមើលថែទាំ ២៤ម៉ោង ដោយមានការមើលត្រួតត្រា ផ្នែកគិលានុបកិច្ច, ការមើលថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន, វិធីព្យាបាលផ្សេងៗ, មើលត្រួតត្រាលើការផ្តល់អាហារជីវជាតិ, ជួយរៀបចំសម្រួលសកម្មភាព, ការបំរើកិច្ចការសង្គម, បន្ទប់, អាហារឧបត្ថម្ភ, និងការបោកគក់ផ្សេងៗ។

ដើម្បីរកក្រដាសរាយឈ្មោះមន្ទីរព្យាបាលនៅក្នុងស្រុករបស់លោកអ្នក ចូរមើលក្នុងបណ្តាញអ៊ិនធឺណិត

www.aasa.dshs.wa.gov

7. បើអ្នកមិនអាចផ្តល់ព័ត៌មានដែលត្រូវការចាំបាច់ទាំងប៉ុន្មាននៅក្នុងពេលជួបផ្ទាល់មុខជាមួយគេ, ធ្វើសំបុត្រ, ឬក្នុងពេលសម្ភាសន៍តាមទូរស័ព្ទ បាននៅពេលនោះទេ អ្នកនឹងទទួលសំបុត្រមួយប្រាប់អំពីវត្តដែលអ្នកនៅតែត្រូវផ្តល់ទៅឲ្យគេ។ បើអ្នកត្រូវការឲ្យគេជួយទទួលព័ត៌មានចាំបាច់ទាំងនោះ សូមទាក់ទងមកអ្នកឯកទេសហេរញ៉ិករបស់អ្នក ឬបុគ្គលិកសង្គមកិច្ចរបស់ HCS។

សាកល្បងយកព័ត៌មានទាំងនោះទៅឲ្យអ្នកឯកទេសហេរញ៉ិកឲ្យទាន់តាមច្រើនដែលគេស្នើសុំ។ បើអ្នកត្រូវការពេលវេលាថែម ប្រាប់អ្នកឯកទេសហេរញ៉ិករបស់អ្នកឲ្យគេដឹង។

8. បើអ្នកដាក់ពាក្យសុំ សំរាប់អ្នកណាម្នាក់ ត្រូវឲ្យដាក់ច្បាស់ថាអ្នកដាក់ពាក្យសុំមានចុះហត្ថលេខាលើក្រដាសអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកធ្វើជាតំណាងរបស់គេក្នុងដំណើរការកំពុងដាក់ពាក្យសុំនេះ។ សូមត្រៀមខ្លួនឆ្លើយសំណួរអំពីស្ថានភាពផ្នែកប្រាក់កាស និងស្ថានភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ជននោះ។ អ្នកនឹងត្រូវតែមានព័ត៌មានអំពីប្រាក់ចំណូលធនធានហើយនិងការចំណាយផ្នែកពេទ្យរបស់ជននោះ។

នៅក្នុងរយៈពេលដែលគេគិតគូរពាក្យសុំនេះ អ្នកកាន់សំណុំរឿងម្នាក់នឹងទៅសួរសុខទុក្ខអ្នកដើម្បីសួរអំពីសេចក្តីត្រូវការផ្នែកកិច្ចថែរក្សាព្យាបាលរបស់អ្នក ។ ចូរបញ្ជាក់ថាត្រូវរក្សាទុកឈ្មោះនិងលេខទូរស័ព្ទរបស់គាត់ ។

ព័ត៌មានដែលអ្នកប្រមែប្រាស់ត្រូវការ ផ្តល់ឲ្យគេនោះ មានរួមទាំង:

- ប័ណ្ណអត្តលេខសន្តិសុខសង្គម
- ប័ណ្ណម៉េឌីយែរ។
- ភ័ស្តុតាងអំពីអត្តសញ្ញាប័ណ្ណសំគាល់ខ្លួន
- ភ័ស្តុតាងអំពីប្រាក់ចំណូល (ដូចជាកន្លែងសែកប្រាក់ខែ)
- សំណុំឯកសារអំពីធនធាន (ដូចជាសំបុត្របញ្ជាក់ពីធនាគារ សំបុត្រពន្ធដារទ្រព្យសម្បត្តិ សំបុត្របញ្ជាក់អំពីការធានារ៉ាប់រងជីវិត)
- សំណុំឯកសារអំពីជនអន្តោប្រវេសន៍ ឬអំពីជនបរទេស។

កុំមានការភ័យព្រួយក្នុងការសួរសុំនូវ។ ត្រូវឲ្យជាក់ថាអ្នកទទួលបានឡើយ លើសំនុំដែលអ្នកសួរ។ កត់ចំឡើយសំរាប់ទុកប្រើវាទៅថ្ងៃក្រោយ។ កត់ឈ្មោះជនដែលអ្នកបាននិយាយជាមួយ ក្នុងករណីដែលអ្នកត្រូវការទូរសព្ទត្រឡប់វិញ។

ជំនួយផ្នែកបកប្រែ
 បើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់ មានឧបសគ្គផ្នែកភាសាឬការទាក់ទងផ្សេងៗដែលធ្វើឲ្យមានការលំបាកក្នុងការយល់ឬការទទួលកិច្ចមើលរក្សាផ្នែកពេទ្យ ចូរព្រមព្រៀង បុគ្គលិក HCS ឲ្យគេជួយ។



ការកំរិតនៃលក្ខណៈសម្បត្តិ នៃប្រាក់ចំណូល និងធនធាន

តើអ្នកប្រាក់ដជាត្រូវការការមើលថែ
ទាំតាមមន្ទីររក្សាជនជរា-ពិការ?
ជាមួយការជួយឧបត្ថម្ភត្រឹមត្រូវ អ្នក
ប្រហែលជាមិនចាំបាច់ទៅស្នាក់នៅ
តាមមន្ទីររក្សាជនជរា-ពិការ ក៏មាន
ដែរ។ មុននឹងអ្នកសម្រេចចូលមន្ទីរ
រក្សាជនជរា-ពិការណាមួយ អ្នកគួរ
តែជួបជាមួយបុគ្គលិកសង្គមកិច្ចផ្នែក
ការបំរើតាមលំនៅដ្ឋាន និងសហ
គមន៍ ឬគិលានុបដ្ឋាក-យិកា ជាមុន
សិន។ អ្នកនោះ នឹងនិយាយជាមួយ
អ្នក ធ្វើការប៉ាន់ប្រមាណនូវសេចក្តី
ត្រូវការដែលអ្នកត្រូវការ ហើយជួយ
អ្នកធ្វើការសំរេចនូវអ្វីដែលជាការប្រ
សើរសំរាប់អ្នក។

ទាំងប្រាក់ចំណូល និងធនធានរបស់អ្នកត្រូវតែនៅក្នុងចំនួន
កំរិតដែលតំណត់ដោយច្បាប់។ ការកំរិតនេះកែប្រែជារាង
រាល់ឆ្នាំ។ ការិយាល័យ HCS នឹងមានព័ត៌មាននេះ ។

នៅតាមកន្លែងមានសភាពដូច លំនៅដ្ឋាន ឬនៅតាមផ្ទះរបស់អ្នក

ដើម្បីទទួលជំនួយម៉េចខ្លះសំរាប់ការថែទាំពេលយូរអង្វែង
នៅតាមផ្ទះរបស់អ្នក ឬនៅតាមកន្លែងដែលមានសភាពដូច
លំនៅដ្ឋាន ដូចជាតាម មន្ទីរមើលរក្សានិរតិជន, មន្ទីរទិតិជន
សំណាក់រក្សាជាក្រុម, មន្ទីរទិតិជនសំណាក់រក្សាជាក្រុមដោយ
មានគិលានុបកិច្ច។ ឬមន្ទីរដែលមានការបំរើផ្នែកជំនួយការ
រស់នៅ អ្នកត្រូវតែជួបតាមលក្ខណសម្បត្តិគម្រូរផ្សេងៗខុសៗ
គ្នា។ អ្នកត្រូវតែឲ្យដាក់ច្បាស់ ថាការបំរើដែលអ្នកជ្រើសយក
នោះ គឺអាចចេញថ្លៃដោយម៉េចខ្លះបានដែរ។

នៅតាមមន្ទីររក្សាជនជរា-ពិការ

ស្ទើរតែគ្រប់មន្ទីររក្សាជនជរា-ពិការ មានទទួលបានការចេញថ្លៃ
ពីម៉េចខ្លះ ប៉ុន្តែមានខ្លះគេមិនទទួលបានទេ។ បើអ្នកគិតចង់
ចូលសំណាក់នៅតាមមន្ទីររក្សាជនជរា-ពិការពិសេសណា
មួយ ចូរសួរគេជាមុន តើកន្លែងនោះទទួលបានការបង់ថ្លៃ
ពីម៉េចខ្លះ ឬទេ។

ប្រាក់ចំណូល

ការកំរិតនៃប្រាក់ចំណូលក្នុងកម្មវិធីមេឌីខេដខុសៗគ្នា គឺយោល ទៅលើ ការបំរើដែលអ្នកត្រូវការ ស្ថានភាពរបស់អ្នក ហើយនិងលក្ខណៈអាពាហ៍ពិពាហ៍របស់អ្នក។

បើអ្នកទទួលជំនួយមេឌីខេដ ភាគនៃប្រាក់ចំណូលដែលអ្នកត្រូវ បាន អាចជាប់របស់ប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នកផងដែរ គេគិតចម្លើយដើម្បី នាំប្រាក់ចំណូលរបស់ប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នកនោះមកត្រឹមកំរិតខ្នាត បង្កើតដោយរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធ។ ភាគនៃប្រាក់ចំណូលដែល មានរបស់អ្នក អាចទៅជាប់របស់ប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នកដើម្បីជួយ ឧបត្ថម្ភចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទប់ដែលកំពុងរស់នៅជាមួយប្រពន្ធ របស់អ្នក ។ ប្រាក់រំភាន់ជំនួយរបស់ប្តី/ប្រពន្ធនេះ គឺយោងទៅ តាម កម្មវិធី, ការបំរើដែលអ្នកត្រូវការ, ហើយនិងស្ថានភាព រស់នៅ របស់អ្នក។

បើអ្នករស់នៅតាមផ្ទះ ក្រសួង DSHS នឹងកំរិតចំនួន ប្រាក់ខ្លះៗដែលអ្នកអាចទុកបាន សំរាប់ការថែទាំសំអាតផ្ទះ (ដូចជា ថ្លៃលក់ផ្ទះ, ប្រាក់សំរាប់ទឹក-ភ្លើង, និងពន្ធដារ) ហើយនិងសេចក្តីត្រូវការផ្ទាល់ខ្លួន។ បើអ្នកនៅក្នុងមន្ទីររក្សា ជនជរា-ពិការ ហើយទទួលមេឌីខេដ អ្នកអាចរក្សាទុកប្រាក់ ចំណូលរបស់អ្នកមួយចំនួនសំរាប់សេចក្តីត្រូវការផ្ទាល់ខ្លួន របស់អ្នក។ បើអ្នករស់នៅតាមកន្លែងដែលមានសភាពដូច ជាលំនៅដ្ឋាន ដូចមន្ទីរមើលរក្សានិតិជន, មន្ទីរនិតិជនស្នាក់ ព្យាបាល, ឬតាមមន្ទីរផ្តល់ជំនួយដើម្បីឲ្យអាចរស់បាន ចំនួន ប្រាក់ដែលអ្នកអាចរក្សាទុកបានគឺមានការប្រែប្រួល ស៊ីសង ទៅលើកម្មវិធី។

បើអ្នកនឹងស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីររក្សាជនជរា-ពិការតែមួយរយៈ ពេលខ្លី អ្នកប្រហែលអាចរក្សាប្រាក់ចំណូលបន្ថែមដើម្បីជួយ ក្នុងការថែទាំផ្ទះរបស់អ្នកសំរាប់ពេលអ្នកត្រឡប់មកវិញ។ សួរគេអំពី "ការលើកលែងសំរាប់ថែទាំផ្ទះ" នោះ ។

ការចូលរួម

បើការមើលថែទាំរបស់អ្នកត្រូវចេញ ថ្លៃដោយរដ្ឋ អ្នកនឹងរក្សាទុកភាគ ខ្លះនៃប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកសំរាប់ ចំណាយលើការរស់នៅ។ ចំនួន ដែលអ្នករក្សាទុកប្រែប្រួលទៅតាម ស្ថានភាពរបស់អ្នក។ បើអ្នករៀប ការ ប្រាក់ចំណូលខ្លះៗអាចសំរាប់ ប្តី/ប្រពន្ធ របស់អ្នក។

ប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកដែលនៅ សល់ទាំងប៉ុន្មានត្រូវបង់សំរាប់ការ មើលរក្សារបស់អ្នក ការនេះគេហៅ ថាការចូលរួម។

ធនធានដទៃៗ

ច្បាប់សហព័ន្ធបានបញ្ជាក់ថា របស់ជាអំណោយ ឬការ ផ្ទេរទ្រព្យមួយចំនួនខ្លះ ទៅឲ្យ ជនដែលមានលក្ខណសម្បត្តិ ទទួលជំនួយពីកម្មវិធីមេឌីខេដ និង បណ្តាលឲ្យមានទោសបញ្ញត្តិ ក៏មានដែរ។ ច្បាប់រដ្ឋក៏មានចែង អំពីទោសបញ្ញត្តិចំពោះជនដែល ទទួល ធនធានដែលបានផ្ទេរទៅឲ្យ មានចំនួនតិចជាងសេចក្តីត្រូវ ការសំរាប់កម្រៃសំណង។

ធនធាន រាប់បញ្ចូលនូវ ប្រាក់ ទ្រព្យដើម ឬទ្រព្យសម្បត្តិ ទាំងឡាយដែលមានសំរាប់ជួយដល់ការមើលថែទាំរបស់ អ្នក។ ឧទាហរណ៍ មានរួមទាំងប្រាក់សុទ្ធ គណនីធនាគារ ប្រាក់ហ៊ិនស្តុក និងសញ្ញាប័ណ្ណ ផែនការចូលនិវត្តន៍ ប្រាក់ធ្វើទុក ប័ណ្ណសន្យាធានារ៉ាប់រងជីវិត កិច្ចចុះសន្យា លក់ដូររថយន្ត និងដីធ្លី។

អ្នកត្រូវតែប្រកាសឲ្យដឹងនូវធនធានទាំងអស់ដែលអ្នកមាន។ ធនធានទាំងអស់របស់ប្តី/ប្រពន្ធនឹងត្រូវយកមកគិតគូរជាមួយ គ្នាដើម្បីកំណត់នូវលក្ខណសម្បត្តិរបស់អ្នក។ ធនធានមួយ ចំនួន លើកលែង មិនត្រូវគេរាប់បញ្ចូលទៅក្នុងការកំរិត នៃធនធានទេ។ ធនធានដែលត្រូវលើកលែង អាចរាប់បញ្ចូល នូវ លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក របស់របរប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ ហើយ និងរបស់ប្រើប្រាស់ចាំបាច់ផ្ទាល់ខ្លួន កិច្ចចុះសន្យាលក់ដូរ អចលនទ្រព្យខ្លះៗ រថយន្តមួយ ការធានារ៉ាប់រងជីវិតដែល មានតម្លៃសន្ទត់មិនលើសពី \$1,500, ស្ទើរតែគ្រប់កន្លែង ទិញសំរាប់បញ្ចុះសព ហើយនិងផែនការរបង់សំរាប់បញ្ចុះ សពជាមុន។

ការកំរិតនៃធនធានគឺប្រែប្រួលដោយយោលទៅលើលក្ខណ រវាងប្តីប្រពន្ធរបស់អ្នក ហើយនិងកត្តាផ្សេងៗទៀត។ កុំភ្លេច សួរគេឲ្យច្បាស់លាស់ នៅពេលដែលអ្នកដាក់ពាក្យសុំ។



ការផ្ទេរធនធានផ្សេងៗ

ក្រោមច្បាប់រដ្ឋ និងសហព័ន្ធ រដ្ឋត្រូវតែពិនិត្យឡើងវិញនូវការផ្ទេរធនធានទាំងឡាយដែលកើតឡើងមុនពេលអ្នកដាក់ពាក្យសុំសំរាប់មេឌីខេដ។ យើងនឹងពិនិត្យមើលនូវរយៈពេលរហូតដល់ 60 ខែ ចំពោះការផ្ទេរធនធានទៅក្នុងគណនីប្រាក់ផ្ញើទុក ហើយរយៈពេល 36 ខែចំពោះការផ្ទេរធនធានដទៃទៀត។ បើអ្នកមិនបានទទួល គំរែលើទីផ្សារត្រឹមត្រូវសំរាប់ធនធានរបស់អ្នកទេ អ្នកប្រហែលមិនមានលក្ខណសម្បត្តិទទួលមេឌីខេដសំរាប់មួយរយៈពេលបន្ទាប់ពីបានធ្វើការផ្ទេរធនធាននោះរួចមក។

អ្នកអាចផ្ទេរផ្ទះរបស់អ្នកដោយគ្មានទោសបញ្ញត្តិ ទៅឲ្យតែ:

- ប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នក;
- បងប្អូនជាប់សាច់ឈាមដែលមានផលប្រយោជន៍ទាក់ទងក្នុងគំរែលសមធម៌ ហើយដែលធ្លាប់រស់នៅទីនោះយ៉ាងតិចបំផុតមួយឆ្នាំ តាំងពីមុនពេលមានលក្ខណសម្បត្តិទទួលមេឌីខេដភ្លាម។
- កូននៅក្រោមបន្ទុកដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ;
- កូនដែលពិការភ្នែក ឬពិការខ្លួនប្រាណ; ឬ
- កូនដែលធំពេញវ័យដែលរស់នៅជាមួយអ្នក ហើយផ្តល់ការមើលថែទាំដល់អ្នកដើម្បីឲ្យអ្នកអាចនៅក្នុងផ្ទះបានកាលពីរយៈពេលពីរឆ្នាំកន្លងទៅ។



ម៉េឌីខែដ និង

ម៉េឌីវែរ គឺមិនដូចគ្នាទេ។

- ✓ មិនមានការតម្រូវផ្នែកប្រាក់ចំណូល ឬធនធានសំរាប់កម្មវិធីម៉េឌីវែរ ទេ។
- ✓ ចំពោះកម្មវិធី ម៉េឌីខែដ អ្នកត្រូវតែជួបតាមលក្ខណសម្បត្តិ តម្រូវផ្នែក ប្រាក់ចំណូល និងធនធាន

ជួនកាលខ្លះជនមួយរូបអាចចូលទៅស្នាក់នៅមន្ទីរថែរក្សាជនពិការ ដោយមានការបង់ប្រាក់ពីម៉េឌីវែរ។ ពេលណា ម៉េឌីវែរ មិនមានបង់ប្រាក់សំរាប់ការមើលថែទាំនោះទេ ជននោះអាចដាក់ពាក្យសុំសំរាប់ ម៉េឌីខែដ ដើម្បីជួយចេញថ្លៃការមើលថែទាំសំរាប់រយៈពេលយូរអង្វែង។

បើអ្នកត្រូវការឲ្យគេជួយ អ្នកអាចនិយាយជាមួយមេធាវីណាម្នាក់ដែលយល់អំពីច្បាប់វិន័យផ្នែក ម៉េឌីខែដ។ ការិយាល័យផ្នែកពតិមាន និងជំនួយផ្សេងៗតាមស្រុករបស់អ្នក អាចជួយអ្នករកជំនួយផ្នែកច្បាប់ទាំងនោះបាន។ លេខទូរស័ព្ទរបស់គេមាននៅក្នុងសៀវភៅរាយបញ្ជីឈ្មោះ និងលេខទូរស័ព្ទ ត្រង់ទំព័រ ពណ៌លឿង ក្រោមចំណងជើងថា “Senior Citizens” ឬ “Disabled Person”.

និយោជិតនៃក្រសួងសង្គមកិច្ចនិងសុខាភិបាល (DSHS) មិនអាចមានលទ្ធភាព ផ្តល់ជូនអ្នកនូវការឱ្យដំបូន្មាន អំពីរឿងផ្ទាល់ខ្លួន, ប្រាក់កាស, ឬផ្នែកច្បាប់ទម្លាប់ឡើយ ប៉ុន្តែបុគ្គលិកអាចពន្យល់ប្រាប់អំពីច្បាប់ទម្លាប់។ បុគ្គលិកទាំងនោះ នឹងឲ្យយោបល់ អ្នកជួបប្រឹក្សាជាមួយមេធាវី បើអ្នកត្រូវការ ធ្វើសេចក្តីសំរេចអំពីអ្វីមួយ។

គេនឹងទទួល អ្នករំពឹងសង្ឃឹម ពេលណាពាក្យសុំ របស់អ្នកត្រូវបានគេ យល់ព្រម

ពេលណាពាក្យសុំរបស់អ្នកត្រូវបានគេយល់ព្រម អ្នកនឹងទទួល
សំបុត្រមួយនិយាយថាអ្នកត្រូវគេយល់ព្រមឲ្យជំនួយគ្រប់គ្រង
ផ្នែកមេឌីខេដសំរាប់ការរើសថែទាំរបស់អ្នក។ អ្នកប្រហែល
ទទួលសំបុត្រពីរ - សំបុត្រមួយពីបុគ្គលិកហេរញ៉ាករបស់អ្នក
ហើយមួយទៀតពីបុគ្គលិកសង្គមកិច្ចរបស់អ្នក។

សំបុត្រ ឬសំបុត្រទាំងពីរនោះ ប្រាប់អ្នកអំពីចំនួនប្រាក់ចំណូល
ប៉ុន្មានៗដែលអ្នកអាចរក្សាទុកសំរាប់សេចក្តីត្រូវការផ្ទាល់ខ្លួន
របស់អ្នក សំរាប់បង់ឧបត្ថម្ភប្តី/ប្រពន្ធ ប្រាក់វិភាជន៍សំរាប់
ថែទាំសំអាតផ្ទះ ប្រាក់បុព្វលាភសំរាប់ការធានារ៉ាប់រង ហើយ
និងការចំណាយផ្នែកពេទ្យចាំបាច់ផ្សេងៗដែលមិនមានគ្រប់គ្រង
ដោយកម្មវិធីមេឌីខេដ។ សំបុត្រនោះនឹងប្រាប់អ្នកផងដែរនូវ
ប្រាក់ចំនួន ប៉ុន្មានដែលអ្នកត្រូវតែបង់ដើម្បីចូលរួមជួយ បង់
ក្នុងការចេញថ្លៃ។ អ្នកត្រូវតែជួយបង់ថ្លៃចូលរួមបង់នេះ។
ចំនួននោះ គឺយោលទៅលើការបំរើដែលអ្នកទទួលបានហើយ
នឹងលក្ខណប្តីប្រពន្ធរបស់អ្នក និងប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នក ។

បើអ្នកមានលក្ខណសម្បត្តិទទួលបានមេឌីខេដ អ្នកនឹងទទួល
អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសំរាប់មេឌីខេដនោះដើមខែនីមួយៗ។ ប័ណ្ណ
នោះសំរាប់ចេញថ្លៃលើការបំរើដែលគ្រប់គ្រងដោយកម្មវិធី
មេឌីខេដ (ឧទាហរណ៍ សំបុត្រវេជ្ជបញ្ជាសំរាប់ទិញថ្នាំ
អញ្ជើញទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត វើនតា ហើយនិងការព្យាបាល
ធ្មេញ។) ម្យ៉ាងទៀតក៏អាចចេញថ្លៃសំរាប់ការបំរើដែល
មិនមានផ្តល់តាមមន្ទីររក្សាជនរា-ពិការ ឬតាមកន្លែងមាន
សភាពដូចទីលំនៅដ្ឋានអញ្ជឹងដែរ។

DSHS នឹងពិនិត្យឡើងវិញនូវលក្ខណសម្បត្តិផ្នែកប្រាក់
កាសរបស់អ្នកក្នុងការទទួលជំនួយនេះ យ៉ាងហោចណាស់
មួយឆ្នាំម្តង។



ការទាមទារយកមកវិញ នូវប្រាក់មេឌីខេដ ពីទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នក

បើអ្នកមានសំណួរថែមទៀត ។ អំពីការទាមទារសំណងទ្រព្យសម្បត្តិ សូមពិគ្រោះជាមួយមេធាវីដែល មានការពិសោធន៍ជាមួយនិង មេឌីខេដ ។ អ្នកក៏អាចទាក់ទង លេខទូរស័ព្ទមិនអស់ថ្លៃល្អលំនៃ ការសិក្សាផ្នែកច្បាប់ ការផ្តល់ ដំបូន្មាន និងការបញ្ជូនឈ្មោះ ដែលមានការសំរេបសំរួលលេខ 1-888-201-1014 ។ ពួក គេមានមណ្ឌលអ៊ិនធឺណិតជា ភាសាអង់គ្លេសនិងស្តេនីសនា www.nwjustice.org ។

តាមច្បាប់ រដ្ឋត្រូវតែទារយកជំនួយថ្លៃពេទ្យសំរាប់កិច្ចថែរក្សា រយៈពេលយូរ និងកិច្ចបំរើផ្នែកពេទ្យដែលអ្នកទទួលជំនួយបាន ទទួលនៅមុនពេលគេស្លាប់មកវិញ ។ គេនឹងយកជំនួយថ្លៃ ពេទ្យនេះចេញពីទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នកទទួលជំនួយ (ធនធាន ដែលអ្នកទទួលជំនួយកាន់កាប់ជាម្ចាស់នៅពេលដែលគេ ស្លាប់) ។ ជំនួយថ្លៃពេទ្យនេះគេហៅថាការទាមទារសំណងចេញ ពីទ្រព្យសម្បត្តិ។ គេមិនទាន់ធ្វើការទាមទារសំណងពីទ្រព្យសម្បត្តិ នេះទេ លុះត្រាតែអ្នកទទួលជំនួយបានទទួលមរណៈភាព ។

ការទាមទារនេះ នឹងត្រូវពន្យា ខណៈពេល អ្នកនោះមានកូននៅរស់ដែលមានអាយុ 20 ឆ្នាំ ឬក្មេង ជាង ឬដែលពិការភ្នែក ឬជាជនពិការ។ ការទាមទារនេះ ក៏នឹងពន្យារហួតដល់ពេលប្តី/ប្រពន្ធដែលនៅរស់នោះបាន ទទួលមរណៈភាព។ ប្រការចែងអំពីការទុក្ខលំបាកដើម្បីការ ពារអ្នកទទួលមរតិកក្រោមបន្ទុករបស់គេ ប្រហែលអាចអនុ វត្តន៍បាន:

ការទាមទារនេះអនុវត្តចំពោះតែទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាកម្មសិទ្ធិ របស់អ្នកទទួលជំនួយមេឌីខេដដែលមាន ឬដែលជាប់ឈ្មោះ ទាក់ទងនៅពេលទទួលមរណៈភាពតែប៉ុណ្ណោះ។ ការនេះ មិនអនុវត្តចំពោះទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាកម្មសិទ្ធិដាច់មុខរបស់ ប្តី/ប្រពន្ធ ឬកូនរបស់មរណៈជននោះទេ ។

DSHS អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងយាត់ទ្រព្យកូនចំណុលទុក ឬធ្វើបណ្តឹងទាមទារប្រឆាំងចំពោះទ្រព្យសម្បត្តិណាដែល មានទាក់ទងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នកទទួលជំនួយដែលស្លាប់។ មុននឹងគេដាក់ពាក្យបណ្តឹងយាត់ទ្រព្យកូនចំណុលទុកប្រឆាំង ចំពោះអចលនទ្រព្យ DSHS នឹងជូនដំណឹង ហើយឱ្យ ឱកាសទៅអ្នកគំណាងផ្ទាល់ខ្លួនផ្នែកទ្រព្យសម្បត្តិ ប្តី/ប្រពន្ធ របស់មរណៈជន ឬជនដទៃដែលមានឈ្មោះជាម្ចាស់លើ ទ្រព្យសម្បត្តិ ឱ្យធ្វើសវនាការ។

មានការលើកលែងជាច្រើន រយៈកាលកន្លងជាច្រើនឆ្នាំ ហើយ។ DSHS នឹងអនុវត្តលើច្បាប់ទាមទារយកវិញនូវ ទ្រព្យសម្បត្តិអ្វីក៏ដោយ ដែលមានរួមមក ហើយចំណែកដែល បានទទួលផលកម្រៃនោះ។

រដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន និងទាមទារយកវិញនូវប្រាក់បង់នោះពីរបស់ ដូចខាងក្រោម៖

- ជនដែលទទួលបានទ្រព្យសម្បត្តិមានអាយុ 55 ឆ្នាំ ឬចាស់ ជាងដែលទទួលបានការបំរើថែទាំសំរាប់ពេលយូរអង្វែង ខាងក្រោមនេះ៖ ការបំរើតាមមន្ទីររក្សាជនជរា-ពិការ, ការបំរើផ្ទាល់ខ្លួននៃកម្មវិធីម៉ែឌីខេដ, ការបំរើតាមមន្ទីរ រក្សាសុខភាពពេលថ្ងៃសំរាប់និគិជនហើយនិងការបំរើ ពិគិលានុបដ្ឋាក-ឃីកាឯកជន ឬ COPEs។ រដ្ឋនឹង ទាមទារយកវិញនូវថ្លៃឈ្នួលរក្សាតាមមន្ទីរពេទ្យសំរាប់ជនណា ដែលទទួលបានការមើលថែទាំសំរាប់រយៈពេលយូរអង្វែង។
- ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ជនទទួលបានការបំរើណាមួយដែលចេញ ថ្លៃដោយថវិការដ្ឋ (ដូចជា ការបំរើផ្នែក ជួយកិច្ចការ តាមផ្ទះបន្តិចបន្តួច (chore), ការបំរើតាមមន្ទីរ មើលរក្សានិគិជន, ឬការបំរើតាមមន្ទីរស្នាក់ព្យាបាល សំរាប់និគិជន)។ ការទាមទារមកវិញនេះ ត្រូវធ្វើឡើង ដោយមិនគិតអំពីអាយុនៃអ្នកទទួលជំនួយឡើយ។ ម្យ៉ាង ទៀតការទាមទារមកវិញនេះ គឺជាថ្លៃសំរាប់មន្ទីរពេទ្យ ដែលចេញថ្លៃឈ្នួលដោយរដ្ឋ ហើយនិងថ្នាំដែលទិញ ដោយរដ្ឋបញ្ជា។

មូលនិធិផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នករស់ នៅក្នុងមន្ទីរត្រូវបានកាន់កាប់ ដោយមន្ទីរក្រសួងមួយ

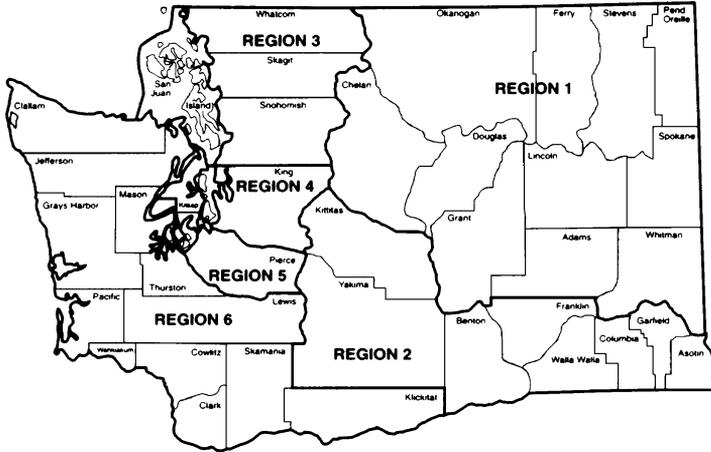
បើមន្ទីរមើលថែរក្សាមនុស្សចាស់ជរា ឬ មន្ទីរមើលថែរក្សាសំរាប់ពេលយូរអង្វែង រក្សាទុកមូលនិធិផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយរបស់ អ្នករស់នៅក្នុងមន្ទីរដែលបានស្លាប់ទៅ មន្ទីរក្រសួងនោះត្រូវប្រគល់ មូលនិធិនោះ ក្នុងរវាង 45 ថ្ងៃ ទៅឲ្យ៖

- បុគ្គល ឬយុត្តាធិការនៃសុពលភ័យ ដែលចាត់ចែងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ជន ដែលរស់នៅទីនោះ ឬ
- ការិយាល័យទាមទារប្រាក់កាសមក វិញ ។ ការិយាល័យនេះប្រហែល អាចអនុញ្ញាតឲ្យយកប្រាក់នោះខ្លះ ដើម្បីបង់លើសេវាហិរញ្ញវត្ថុបញ្ចុះ សព ។



Home and Community Services Regional Offices

ការិយាល័យប្រចាំតំបន់នៃការបម្រើការងារនៅជួននិងគាមសហគមន៍



Region 1 1-800-459-0421
Spokane, Grant, Okanogan, Adams, Chelan, Douglas, Ferry, Lincoln, Stevens, Whitman, and Pend Oreille Counties

Region 2 1-800-822-2097
Yakima, Kittitas, Benton, Franklin, Walla Walla, Columbia, Garfield, and Asotin Counties

Region 3 1-866-608-0836
Snohomish, Skagit, Island, San Juan, and Whatcom Counties

Region 4 1-800-346-9257
King County

Region 5
Pierce County 1-800-442-5129
Kitsap County 1-800-422-7114

Region 6 1-800-462-4957
Thurston, Mason, Lewis, Clallam, Jefferson, Grays Harbor, Pacific, Wahkiakum, Cowlitz, Skamania, Klickitat, and Clark Counties



Aging and Adult Services Administration
P.O. Box 45600

Olympia, Washington 98504-5600
Toll-free 1-800-422-3263 or
TDD 1-800-737-7931
TDD: (360) 493-2637

កូនស្បែកកៅនេះ នឹងត្រូវដាស់ដោះពុម្ព ហើយនឹងត្រូវដាស់ស្នាម
ដ ឡើងវិញ ច្រើនរស់ត្រូវសូម DSHS/AASA អាចមានចុះ
នៅក្នុងមណ្ឌលនៃ បណ្តាញអ៊ិនធឺណិតរបស់ ការិយាល័យ
អភិបាលកិច្ចផ្នែកជំនាញនិងនីតិវិធី

www.dshs.aasa.wa.gov

ដើម្បីស្នើសុំកូនស្បែកកៅនេះច្រើនក្បាលថែមទៀត, សូមផ្ញើពាក្យ
ស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្នុងការបង់ DSHS ដោយមាន ដាក់
ឈ្មោះកូនស្បែកកៅ លេខបោះពុម្ពផ្សាយ [DSHS 22-384 (X)],
ហើយនិងចំនួនស្បែកកៅដែលអ្នកចង់បាន។ គេមិនយកថ្លៃឃ្នូលទេ។

អោសយដ្ឋានរបស់ក្រសួងការងារ **DSHS** លេខ:
PO Box 45816
Olympia, WA. 98504-5816
FAX: 360/664-0597.
EMAIL: DSHSFPW@dshs.wa.gov



DSHS 22-384(X) CA (Rev. 2/02)